

# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper · Hungarian edition



2015. július – XI. évfolyam, 3. szám

www.dental-tribune.com

## PRAXISTIPPEK

A fogorvosi praxisban az egyik legnehezebb feladat, hogy elnyerjük a beteg hozzájárulását. Lehet, hogy a legújabb fogászati technológiával és kiváló készségekkel rendelkezik, tapasztalt és elszánt csapata van, és mégsem éri el a céljait.



> 3. oldal

## GYAKORLÓ FOGORVOS AJÁNlja

A konzerváló fogászati módszerekkel történő fogászati kezelése során mindig igyekszünk követni a minimálinvazivitás elvét. Ennek célja: minél több keményszövet sértetlen megőrzése. Ezzel egyidejűleg a tökéletes esztétikai megjelenés és megfelelő funkcionalitás elérésére is a cél.



> 6. oldal

## RENDEZVÉNY

Színvonalas prezentációkat láthattak-hallhattak, és hasznos ismeretekkel gazdagodtak, akik 2015. május 22-én részt vettek a 3M szervezésében a második Esztétikai Fogászati Szimpóziumon. Az előadás-sorozatot *Kauker Gergő*, a cég hazai marketingspecialistája nyitotta meg.



> 12. oldal

## Aktív szenes fogfehérítés az új örület



A legújabb amerikai szépségtrend alapjául a szén szolgál, és szerencsére nem fáj. Mindenki az aktív szenes fogfehérítésről beszél a tengerentúlon.

A természetes „csodamódszer” mellett rengeteg híresség letette a voksát, még Gwyneth Paltrow színésznő is. Maga a kúra aktív szenes limonádé vagy kókuszvíz szűrőselését jelenti.

Aktív szenet elsősorban zöldségekből, állati forrásokból, ásványi anyagokból és kőolajszármazékokból lehet nyerni. A fogfehérítéshez szükséges alapanyag főleg fából, tőzgeből, mogorófélek héjából, valamint barna- vagy feketeszénből, esetleg különféle műanyagokból származik.

A kínai és az ájurvédikus orvoslásban évezredek óta használnak aktív szenet. A méregtelenítő és öregedésgátló hatás mellett még a hófehér fogakról is gondoskodik, mivel „varázsütésre” semlegesíti az elszíneződésért felelős részecskéket, amelyek például a kávé- és a vörösbortofogyasztás révén jutnak be a szájba.

Forrás: Medipress

## A fogorvosok mindig hátrányból indulnak

Nem volt különösebben boldog Semmelweis-napjuk az idén a magyar fogorvosoknak. Bár július elsejéhez közeledve mindenki igyekezett pozitív üzeneteket küldeni a legnagyobb ünnepére készülő egészségügyi ágazatnak, ezek a fogorvosokat másképp vagy éppen sehogy sem érintették. Az időszak „nagy” egészségügyi bérintézkedése a 2013-as emelés „alaphéresítése” volt. A korábbi növelés így mostantól már a különböző pótlékok, ügyeleti díjak alapjait is emeli. Ezzel néhány tízezer forinttal vihetnek többet havonta haza azok az orvosok, szakdolgozók, akiknek jövedelmében nagyobb arányt tesznek ki ezek a mozgó bérelemek. Már az intézkedés bejelentésekor is sokan szóvá tették, hogy ezt túlzás „egészségügyi béremelésnek” tekinteni, hiszen nincs érdemi hatása a

szakrendelőkhöz és az alapellátásban dolgozókra.

A fogorvosok viszont az alapellátást érintő év eleji emelésből sem jöttek ki jól. A praxisoknak akkor juttatott havi 130 ezer forintos ellátmány-emelésből ugyanis kihagyták a fogorvosi körzeteket.

A Magyar Orvosi Kamara (MOK) akkoriban közleményben is tiltakozott emiatt, mint februárban írták: bár a törvény szerint a fogorvoslás az alapellátás szerves része, a körzetekben dolgozó csaknem három ezer fogorvos „ismét rosszul járt”. Tevékenységük a házi orvosi praxisokénál rosszabbul finanszírozott, viszont lényegesen anyag- és eszközigényesebb, az alapellátó fogorvosok mégsem részesülnek az emelésből – tették szóvá az ágazat méltánytalan kezelését.

Nem először érezhették a mellőzöttséget, hiszen tavaly, amikor egy kormányzati pályázat egyösszegű, milliós támogatásokkal igyekezett arra ösztönözni a fiatal orvosokat, hogy vállaljanak egy-egy régóta betöltetlen alapellátási praxist, a fogorvosi körzeteket ugyancsak kihagyták, pedig ezek közül is sokban régóta megoldatlan a lakosság szakszerű ellátása.

A kamara adatai szerint a helyzet korántsem megnyugtató. Miközben a WHO kétezer lakosonként javasolja egy körzet kialakítását, Magyarországon, főként vidéken, 3000-3300 ember tartozik egy-egy közfinanszírozott fogorvoshoz. Az országban 225 betöltetlen házi orvosi praxis van, az alapellátásban lévő fogorvosi körzeteknek a tíz százalék

> 3. oldal

## K.S.I. BAUER IMPLANTÁTUM RENDSZER

Húsz év tapasztalatával német implantátumok  
br: 29.450,- HUF-tól!

Kétségei vannak?  
Jöjjen el a bemutatóra és elosztatjuk kétségeit!  
Egyszerű, gyors, logikus!

KSI-Bauer Schraube ingyenes bemutató és továbbképzés:  
2015 dec. 4-5.  
Helyszín: Bad Nauheim, KSI-Bauer Klinika

Program:  
folyamatos műtétek keretében bemutatóra kerül a rendszer teljeskörű alkalmazása.

A résztvevők 13 kreditpontról kapnak igazolást.



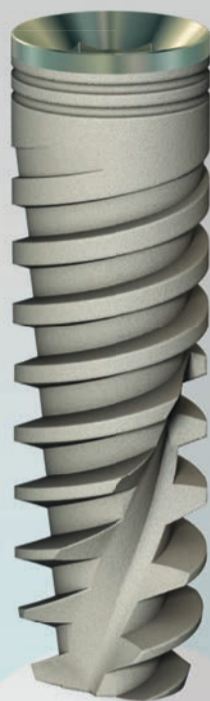
További információ és jelentkezés:

Sanivaro Kft.

1012 Budapest, Attila út 119. • T/F.: 1-375-2369  
T.: 1-375-3728 • e-mail: sanivaro@upcmail.hu  
www.sanivaro.hu

 **AlphaBio**<sup>TEC</sup>  
Implantology

IMPLANTÁCIÓS  
RENDSZER



**OSTEOGENICS**

BIOMEDICAL

MEMBRÁN



**Hu-Friedy**

How the best perform

KÉZIMŰSZER



  
OSSTELL

IMPLANTÁTUM  
STABILITÁS  
MÉRŐ



 DentalMaster™

PÁCIENS  
EDUKÁCIÓS  
SZOFTVER

# A MINŐSÉG A SIKER GARANCIÁJA

&lt; 1. oldalról

ka, 280 üres, a még aktív fogorvosok között rengeteg az 55-60 éves, akiknek a helyébe 10-15 év múlva nem áll senki, ha folytatódik a fiatalok elriasztása.

Tavaly 192 magyar diák végzett a négy egyetemi fogorvosképzésben, miközben 94 fogorvos és 83 szakvizsgálóval is rendelkező szakember kérte a külföldi munkavállaláshoz szükséges „jöhír-név-igazolást” – írták június elején a *Népszavában*, ahol *Hermann Péter*, a MOK Fogorvosi Tagozatának elnöke bizonyos magyarázatot is adott arra, miért sújthatja a balsors ily következetesen a fogorvosokat. A *Zombor Gábor* államtitkárral folytatott megbeszélésen is azzal a sztereotípiával találták magukat szembe – idézi fel a lapnak –, hogy a fogorvosoknak ugyanis van pénzüik, mert magánrendelést folytatnak. Csakhogy ez nem igaz az 5300 aktív hazai fogorvos

mindegyikére – érvelt *Hermann Péter* –, hiszen közülük 2850 csak alapellátást végez.

Éppen az alapellátás volt az a szűkebb terület, ahol az újabb rossz élményt elkönnyelhetette a szakma. Az alapellátók régi követelése, hogy szűnjön meg a rájuk kivetett iparűzési adó. A most elfogadott adótörvények megnyitják ennek a lehetőségét – a helyi önkormányzatok dönthetnek úgy, hogy mentesítik e közteher alól a saját alapellátóikat –, de a törvény megszab néhány feltételt. Közöttük azt, hogy a praxis bevételeinek legalább 80 százaléka származzon az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól. S ez az, ami miatt a fogorvosok e lehetőségtől is eleshetnek, mivel szolgáltatásaik túl csekély részét finanszírozza az egészségbiztosító.

A nyár elején tárgyalt új alapellátási törvény végaszavazás előtti változata sem oldja meg a közfinanszírozott fogorvosok problémáit, nem javítja jelentősen a közérzetüket. A hátrá-

nyos megkülönböztetés már abból is látszik, hogy maga a törvény szövege is „részhajló”: miközben a háziorvosokat 63 alkalommal említi, a fogorvos szó mindössze 16-szor szerepel. Ez is csak azért ilyen „sokszor”, mert képviselői módosító indítványokkal sikerült elérni, hogy valamelyest javuljon a fogászati szakma pozíciója. Így került be például a törvény preambulumba a többi alapellátó hivatás mellé a fogászat is, amit az előterjesztő eredetileg simán kifejezett a felsorolásból, a háziorvosok, házi gyermekorvosok, védőnők mellől.

A törvényjavaslat deklarált célja, hogy a népegészségügyi szemlélet, a megelőzés minél hangsúlyosabb szerepet kapjon az egészségügyi alapellátás valamennyi területén. Így lehetővé teszi, hogy alapellátási teamekhez csatlakozzanak, és velük együtt dolgozzanak a fogorvosok. A hatékonyabb szakmai kontroll, felügyelet érdekében a jogalkotó bevezeti az úgynevezett kollegiá-

lis szakmai vezető fogorvost. Ezt a jogalkotó azzal magyarázza, hogy jelenleg sem a háziorvosi, sem a házi gyermekorvosi ellátás, sem az alapellátó fogorvosok esetében nincs olyan szakmai fórum, ami biztosítaná a minőségileg egységes színvonalú ellátást. Ezért a javaslat előírja a korábban már működött, úgynevezett „kollegiális szakmai vezető háziorvos” intézményének újbóli bevezetését.

A fogorvosokra is vonatkozik az a passzus, hogy amennyiben van egyéb szakképzés, akkor annak a tevékenységének a finanszírozására is köthet szerződést az Országos Egészségbiztosítási Pénztárral. A kontraktust azonban az érintett or-



vosnak, illetve a szolgáltatóknak kell kezdeményeznie.

A lapzártakor még végaszavazás előtt lévő szöveg egyebek mellett rendelkezik arról is, hogy újraszabályozzák, pontosítják az alapellátó fogorvosok feladatait, ám ennek részletes szabályait később, miniszteri rendeletbe foglalják majd.

Danó Anna

# Három lehetséges ötlet arra, hogy a beteg „igent” mondjon

A fogorvosi praxisban az egyik legnehezebb feladat, hogy elnyerjük a beteg hozzájárulását. Lehet, hogy a legújabb fogászati technológiával és kiváló készségekkel rendelkezik, tapasztalt és elszánt csapata van, és mégsem éri el a céljait. Ha másképpen készíti az esetbemutatást, az rögtön ledöntheti az akadályokat a kezelési lehetőséget bemutató prezentáció előtt, és a beteget „igent” fog mondani. Kövesse az alábbi útmutatásokat, és megnyílik az út az egészséges betegek, egy boldog fogászati csapat és a növekvő jövedelem felé.

## 1.: Értse meg, hogy a betegek miért mondanak „nem”!

Az első lépés ahhoz, hogy javítani lehessen a betegek együttműködését, az az, hogy meg kell vizsgálni az erre vonatkozó statisztikákat, és meg kell érteni, hogy a betegek

miért mondanak „nem”. Meg fog lepődni, ha megismeri ezeket az adatokat. Számos esetben azt feltételezik, hogy a betegek anyagi okok miatt mondanak „nem” a kezelésre, de számos más oka is lehet annak, hogy a beteg elutasítja a kezelést, például:

- A beteg szeretne gondolkodni rajta.
- A beteg nem tartja szükségesnek a kezelést.
- A beteg biztosítása nem teszi lehetővé a kezelést.

Ha kitalálja, hogy a betegek miért mondanak „nem”, akkor megtalálhatja azokat a célpontokat is, amelyekre fókuszálnia kell.

## 2.: Adjon nekik lehetőséget arra, hogy „igent” mondjanak!

A betegek nem gyökerkezelést vagy koronát vásárolnak. Ők olyan fogászati kezelést vásárolnak, ami

biztosítja számukra, hogy nem kell fogfájással ébredniük, illetve olyan eljárást választanak, amitől jobban néznek ki, és javul az önbecsülésük. Segítsen a betegeknek abban, hogy ők maguk is lássák, hogy miért érdemes olyan fogászati beavatkozásra költeniük, ami javítja a száj egészségét. Ha alkalmazza az alábbi háromlépéses formulát, egyre több beteget fogja megkérdezni, hogy „Mikor kezdhették a kezelést?”.

Az első lépés, hogy legyen tudatos, és használjon bizonyos kellékeket, mint például a szájba helyezhető kamerát, vagy legalább egy kézben tartható tükröt. Ebben a lépésben tegyen fel olyan kérdéseket, mint hogy „Látja?”, „Zavarja ez önt?”.

A második lépésben a beteget fel kell világosítani arról, hogy mi történhet, ha nem végzik el a kezelést.

El kell mondani a betegnek, hogy mit kockáztat azzal, ha halogatja a kezelést. Ezután elég időt kell hagyni a betegnek arra, hogy reagálni tudjon az elhangzottakra.

Ne legyen meglepve, ha mielőtt elérné a harmadik lépést, ami a lehetséges megoldások bemutatása, a beteg megkérdezi, hogy „Mit lehet ezzel csinálni?”, vagy „Hogy lehet ezt rögzíteni?”. Ha a beteget felteszi ezeket a kérdéseket, akkor már tud-

hatja, hogy elérkezett az idő arra, hogy felajánlja a kezelési lehetőségeket.

## 3.: Tanulja meg, hogy kezelje a biztosítással kapcsolatos kifogásokat!

Van egy kérdés, ami romba döntheti az egész esetbemutatást: „A biztosításom fedezni fogja a kezelés költségeit?”

Én egy nagyon egyszerű módot javasolok a betegeknek arra, hogyan közelítsék meg a biztosítási kifogásokat. Kérdés: *„Fedezni fogja a biztosításom a költségeket?”*

Válasz: *„Bármilyen biztosítás mellett elképzelhető, hogy az nem fedezi a szükséges kezelést. De annak a költsége, ha nem végzik el a kezelést, sokkal magasabb.”*

Mondja el a betegnek, hogy: *„A biztosítást arra tervezték, hogy megőrizzék az egészséges száj állapotát. Ha önnek olyan nagyobb léptékű beavatkozásra van szüksége, mint például a gyökerkezelés, akkor a biztosítása segíteni fog ezt az állapotot fenntartani.”* Amikor az orvos ezt elmondja, az nagyon hatásos tud lenni.

Ezek az ötletek könnyen alkalmazhatók, nem kerülnek pénzbe, és nagyon gyorsan drámai módon javíthatják a betegek együttműködését. Minden hónapban figyeljen oda egy pontra, és ha már tökéletesre fejlesztette, akkor lépjen a következőre. Néhány hónap múlva meg fogja látni, hogy egyre több beteg fogadja el a kezelési tervét.

Forrás: Medipress



**DENTAL TRIBUNE**  
The World's Dental Newspaper - Hungarian Edition

**A DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL KIADÁSÁBAN FELELŐS KIADÓ - TORSTEN OEMUS**

**C SOPORTVEZETŐ SZERKESZTŐ** - Daniel Zimmermann  
[newsroom@dental-tribune.com]  
+49 341 48 474 107

**SAKMAI SZERKESZTŐ** - Magda Wojtkiewicz  
**WEBSZERKESZTŐ** - Claudia Duschek

**SEGÉDSZERKESZTŐK** - Anne Faulmann, Kristin Hübner  
**SZERKESZTŐK** - Sabrina Raaff, Hans Motschmann  
**ELNÖK-VEZÉRIGAZGATÓ** - Torsten Oemus  
**PÉNZÜGYI VEZETŐ** - Dan Wunderlich  
**MŰSZAKI VEZETŐ** - Serban Veres  
**ÜZLETFEJLESZTÉSI VEZETŐ** - Claudia Salwiczek  
**JUNIOR ÜZLETFEJLESZTÉSI VEZETŐ** - Sarah Schubert  
**WEBES RÉSZLEGVEZETŐ** - Martin Bauer  
**ÉRTÉKESÍTÉS** - Nicole André  
**RENDEZÉSVYVIZSERVEZÉS** - Lars Hoffmann  
**RENDEZÉSVYVIZ SZOLGÁLTATÁSOK** - Esther Wodarski  
**HIRDETÉSÉRTÉKESÍTÉSI VEZETŐK** - Matthias Diessner (Kiemelt ügyfelek), Melissa Brown (Nemzetközi), Peter Witteczek (Ázsia), Weridiana Mageswki (Latin-Amerika), Barbora Solarova (Kelet-Európa), Héléne Carpentier (Európa)

**KÖNYVELÉS** - Karen Hamatschek, Anja Maywald, Manuela Hunger  
**HIRDETÉSSZERVEZŐ** - Marius Mezger  
**TERMELESI ÉS TERESZTÉSI VEZETŐ** - Gernot Meyer

© 2015, Dental Tribune International GmbH.  
All rights reserved.

A Dental Tribune International mindent megtesz annak érdekében, hogy a klinikai információkat és a gyártók termékeiről szóló híreket pontosan adja közre, nem vállal azonban felelősséget a termékek szövegeiről való felelősségért vagy a nyomdai hibákért. A kiadó nem vállal továbbá felelősséget sem a termékevekről vagy leírásokról, sem a hirdetések közleményeiről. A szerzők által kifejezett véleményt a sajátjuknak kell tekinteni, és azok semmi módon nem tükrözik a Dental Tribune International véleményét.

**DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL**  
Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4 84 74 302 | Fax: +49 341 4 84 74 173  
www.dental-tribune.com | info@dental-tribune.com

**REGIONÁLIS IRODÁK**  
**ÁZSIA**  
*Dental Tribune Asia Pacific Ltd.*  
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,  
105-111 Thomson Road, Wanchi, Hong Kong  
Tel.: +852 3113 6177 | Fax: +852 3113 6199

**AMERIKA**  
*Tribune America, LLC*  
116 West 23<sup>rd</sup> Street, Ste. 500, New York, NY 10011, USA  
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

**Dental Tribune, XI. évfolyam, 3. szám**  
Megjelenik évente négy alkalommal

**FŐSZERKESZTŐ** - Dr. Riba Magdolna  
**KIADIA** - Dental Press Hungary Kft.  
1012 Budapest, Kuny Domokos u. 9.  
**FELELŐS KIADÓ** - Laczkó Tamás  
**SZAKFORDÍTÓK** - Csáki Attila, dr. Wiedemann Petra  
**NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS** - Dental Press Hungary Kft.  
E-mail: grafika@dental.hu  
**NYOMDAI KIVITELÉZÉS** - Demax Művek  
Nyomdaipari Kft.

**ADATEGYEZTETÉS, INFORMÁCIÓ** - Nagy Erika,  
telefon: 06-1-202-2994  
**HIRDETÉSFELVÉTEL** - Laczkó Tamás,  
telefon: 06-1-202-2994

**AZ ÚJSAJÁTISÁG INTERNETCÍME** - www.dental.hu  
**A MAGYAR ÚJSAJÁTISÁG E-MAIL CÍME** - info@dental.hu  
**WEBOLDALAK** - www.dental.hu, www.dentalworld.hu  
ISSN 1786-9889

# A II. Dental Regatta

Balatonkenese, 2015. június 20.



szabadidős programként hirdettük meg.

A tavalyi évben útjára indított, sikeres első rendezvény után a szervezők és a szponzorok joggal bíztak abban, hogy most nagyobb létszámmal indulnak majd a fogászati szakmában dolgozók a II. Dental Regatta futamán.

A nap főszponzora, az Alpha-Bio Tec idén már több hajóval nevezett be e versenyre, és ennek köszönhetően is, közel duplájára nőtt a résztvevők száma.

Az időjárás is igen „kegyes” volt a 25 induló hajóhoz, szép, változatos és izgalmas programot élhettek át a versenyzők.

A rendezvényt családi programként is szerveztük, ahol gyermekek is részt vehettek. Az eseményen jótékonysági program keretében

Idén már másodszor került megrendezésre – hagyományteremtő céllal – Balatonkenesén (Marina Port) az Alpha-Bio Tec Dental Regatta.

Az amatőr vitorlásverseny egy szakma, a fogászatban dolgozók számára kiírt, hivatalos, minősített, az OVSZ naptárában is jegyzett fél-napos verseny, de mi egész napos



II. Dental Regatta abszolút győztese, a Realtrade csapata dr. Laukó Péter vezetésével.

Down kóros gyermekekkel is találkozhattunk, őket a LáriFári alapítvány kalauzolta, és készített számukra a vitorlázás mellett más szórakozási lehetőségeket is.

Így ők is különleges élményekhez jutottak a Balaton partján, külön vitorlásversenyt rendeztek nekik 30 hajóval, és az egész napos, tartalmas szórakozási lehetőségek után díjkiosztóval zárult a napjuk.

A versenyt nem profiknak, hanem a fogászati szakmában tevékenykedő, de a vitorlázást már gyakorló, vagy ahhoz kedvet érő kollégák, munkatársak számára írtuk ki. A verseny megszervezésére, lebonyolítására Litkey Farkas (tizenegyszeres Kékszalgagyőztes, kétszeres Soling-világ-

bajnok, sokszoros magyar bajnok), a Litkey Sailing Team csapatvezetőjét kértük fel.

A Dental Regatta versennyel egy időben, azonos pályán, de külön díjazással tartották meg a Doktor Regattát és a Pharma Kupát is. A két versenyen összesen 50 hajó indult, ami különlegesen szép látványt nyújtott a parton maradók számára



A különleges kupák, és az egyedileg Bartha Lajos által készített vándorkupa.

is. A napsütötte, gyönyörű Balaton – a kifutó hajók sokaságával – emlékezetes élménnyel gazdagította az érdeklődőket.

A vitorlázásban járatlanok, de a sport, a verseny iránt érdeklődők szakképzett kormányosok segítségével versenyezhettek a hajókon. A rendezvényen a versenyzés élménye és izgalma mellett a fogászati





A kategóriaversenyek győztesei mind dobogóra álltak az idei Dental Regattán.

ipar különböző területein dolgozó szakemberek kellemes környezetben ismerhették meg egymást, alkíthattak ki új emberi, üzleti kapcsolatokat, illetve erősítették meg a már meglévő barátságokat.

A Dental Regatta egyik fő célja, hogy azok a fogászatban dolgozó szakemberek, akik év közben nem találkoznak, esetleg nem is ismerik egymást, itt, egy közös versenyen, közelebb kerüljenek egymáshoz. Ugyanakkor a Dental Regatta egy játék, amiben kihasználjuk, hogy a résztvevők mindegyike szeretne nyerni, az élen végezni. Idén a „Peltó” hajó végzett az első helyen, RealTrade csapat néven, dr. Laukó Péter vezetésével. Az idei verseny érdekessége, hogy az összetett versenyben az első 10 helyen végzett hajóból 8 fogászati induló volt.

Értékes nyereményekkel is készülünk, így bízunk abban, hogy tétje is lesz a Dental Regattának. Litkey Farkas egy vándorkupát indított most az útjára, melyet Bartha Lajos ékszerész készített el, a két verseny abszolút győztesének járt.

Ebben az évben az 50 hajó közül egy fogászati hajó nyerte el ezt a megtisztelő címet, a RealTrade csapata. A Dental Press különdíjjal jutalmazta a verseny névadó szponzorát, Erdélyi Attilát, az Alpha-Implant Kft. ügyvezetőjét.



A rendezvény főszponzora Erdélyi Attila átveszi a támogatói különdíjat a rendezvény szervezőjétől.

A kategóriaversenyek eredményeinek a kihirdetésekor a résztvevők nagy számban, boldogan állhattak a dobogóra, ahol a nyertesek kupát, érmet és oklevelet is kaptak.

Programunk nemcsak a találkozásról, az ismerkedésről szólt, hanem sok cégnek, klinikának a csapatépítéséről is. Úgy ítéljük meg, hogy ez a nap ténylegesen minden résztvevő számára eredményes volt.

A versenyt követően a rendezvény-sátorban közel 350 résztvevő tapasztalta meg a két regatta győzteseit.

A díjkiosztó után a PopSecret együttes kellemes, örökzöld slágereket játszott, s közben svédasztalos vacsora várta a megjelenteket. A későbbiek során a jó hangulatról a Bujdosó Pincészet borkóstolója és egy kiváló DJ is gondoskodott.

Dental Regatta megszervezésével többek között az volt a célunk, hogy minél több emberrel, korosz-

tályal megkedveltessük ezt a szórakozási, sportolási lehetőséget, és a jövőben majd egyre több hason-

ló szabadidős programot is szervezzünk. Köszönjük az idei verseny támogatóinak a közreműködését,

a nyár további részére is JÓ SZELET kívánunk mindenkinek!

Laczkó Tamás

**Új!** CRANEX® Novus<sup>e</sup>

Digitális panorámaröntgen

**Júliusi akció:**  
**brutto 5 300 000 Ft**



**Kicsi helyigény:**  
**83 cm**

**Gyors, kicsi és egyszerű,**  
**minimális bemozdulási kockázat**

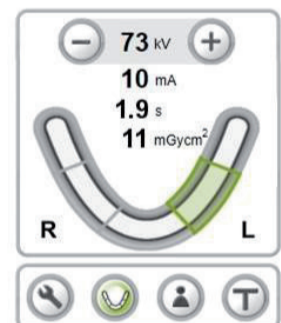
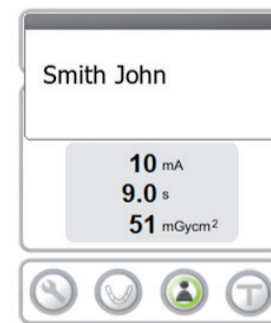
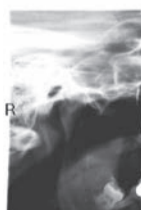
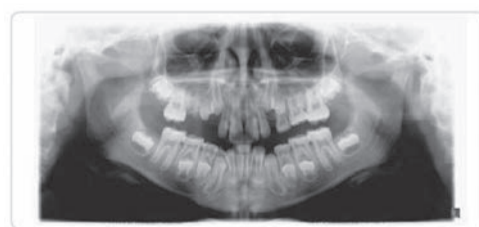
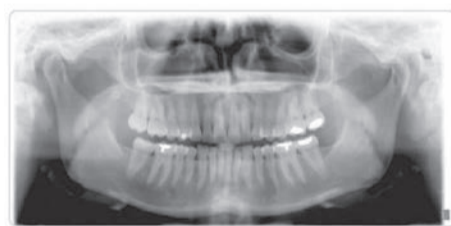
**1,9** sec – szegmens  
**4,5** sec – bitewing  
**8** sec – gyerek  
**9** sec – felnőtt

- leggyorsabb, 9 sec
- legmodernebb technika
- legkisebb helyet foglalja, 83 cm
- legegyszerűbb használat
- minidózis-funkció

**Felvételezési módok:**

Felnőtt, gyerek, sinus, TMJ, bitewing

**Új:** 1-5 választható szegmens



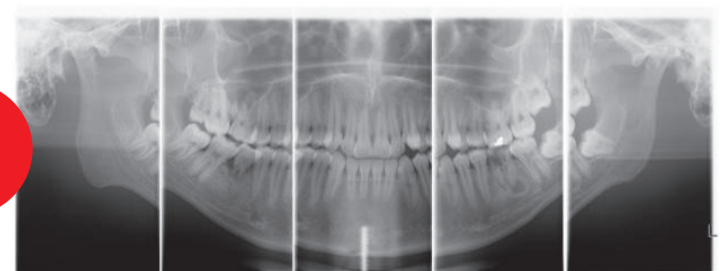
**Új!**

Status ready.

Status ready.

Clear Touch intelligens control panel

**Új!**



1-5 szegmens, 65% dóziscsökkentéssel

**BARDECO KFT**

1122 Budapest, Ráth György u. 60.  
Tel./fax: 201-8086, mobil: (30) 948-1255,  
E-mail: info@bardecokft.hu, [www.bardecokft.hu](http://www.bardecokft.hu)

# Minimálinvazív esztétika – metszőél felépítése üvegszálas megerősítéssel

A konzerváló fogászati módszerekkel történő fogászati kezelések során mindig igyekszünk követni a minimálinvazivitás elvét. Ennek célja: minél több keményszövet sértetlen megőrzése. Ezzel egyidejűleg a tökéletes esztétikai megjelenés és megfelelő funkcionalitás elérése is a cél. A sikeres esztétikai megvalósításhoz szükség van a modern anyagok használatára. Ezen anyagok széles választéka áll a fogorvosok rendelkezésére, ami gyakorlatilag szabad kezet biztosít a különböző rekonstrukciók elvégzéséhez. Az évek során olyan többkomponensű anyagok kerültek forgalomba, amivel a foganyaghoz tökéletesen hasonlító töméseket lehet készíteni. Nem feltétlenül szükséges az üvegszálak használata az összes konzerváló fogászati beavatkozás során. Alkalmazásuk akkor javasolt, ha a helyreállítandó fogstruktúrák további megerősítése vagy a szájállóságának növelése is szükséges (1., 2. ábra). Ezek azok az esetek, ahol súlyos harapási rendellenesség, okkluzális túlterhelés, bruxizmus vagy állkapocs-izületi diszfunkció (nem stabil okklúziós helyzetek, vagy a diszfunkció miatt megnövekedett harapási magasság) áll fent. Az adhezív módon rögzülő restaurációk elkészítése a páciens számára sokkal kevésbé megterhelő, és anyagilag is kedvezőbb, mintha protetikai beavatkozásokat végeznénk. Az üvegszálak egyik előnye az ellenálló képességük. Ennek köszönhetően konzerváló fogászati módszerekkel is lehetséges a fogak funkciójában betöltött szerepének a helyreállítása, és a rágáskor fellépő feszültségek egyenletes eloszlása.

A frontfogak esetében fontos a megfelelő elaszticitás biztosítása, mivel nagy nyomóerőket kell elviselniük. Ezenfelül a felső frontfogak esetében szükséges a megfelelő hajlítási ellenállás megléte, mivel rágás közben nagy hajlítóerőknek vannak kitéve. Amikor üvegszálak megerősítést alkalmazunk a frontfogak területén, azt sokszor nem a jó szájállóságuk miatt tesszük, hanem hogy tovább növeljük a helyreállítandó fog hajlítási ellenállását. A rágófogak esetében az üvegszálakat leggyakrabban jó ellenálló képességük és a csiszolt csonkfel-színek növelése miatt használjuk.

## Metszőél helyreállítása gyökérkezelt fogaknál

2012 októberében egy 18 éves férfi páciens azzal kereste fel a fogorvosát, hogy helyreállítsa az elhalt 11-es fogát (3. ábra). Ezzel a kérésével már egy másik praxisban is járt előzőleg. A panaszos fogát 2004 októberében trauma érte, amely során a metszőél teljesen letört. A letört részt kompozit felépítéssel pótolták, valamint a retenció javítása érdekében két parapulális csap került behelyezésre (4. ábra). Egy évvel a helyreállítás után a foga elhalt. (2005. szeptember, nem áll rendelkezésünkre fotódokumentáció.) A fog gyökérkezelését ezután végezték el. A hozzáférési nyílás kialakítása során végig saját foganyagban dolgoztak, a kompozit felépítményt a beavatkozás során nem érintették. A gyökértömés után a fogat hibrid kompozittal állították helyre.

A fog kezelésének megkezdése előtt röntgenfelvételeket készítettek. A felvételek elemzése során megállapították, hogy a gyökértömés megfelelő, és nem láthatók olyan kóros



1. ábra: A Dentapreg UMF felhasználása kompozithéjak megerősítésére.



2. ábra: Kompozit onlay-ek és overlay-ek megerősítése.



3. ábra: Kiindulási állapot.



4. ábra: Az eredeti élpótlás retencióját két parapulpális csappal növeltük.



5. ábra: Szilikonlenyomat.



6. ábra: Az eredeti élpótlás eltávolítása utáni állapot.

elváltozások, amelyek a fog sikeres kezelését akadályoznák, vagy a revízióját szükségessé tennék. A páciens tájékoztatták a kezelés lehetséges következményeiről, és rendszeres röntgenkontrollt javas-

soltak a kezelés befejezését követően.

A kezelés eredményével a páciens elégedett volt. A páciens kérésére a következő kezelés során az esztétikailag elégtelennek ítélt élpótlást

lecseréltük. A beavatkozás során OptraGate ExtraSoft (Ivoclar Vivadent) reaktort használtunk, ami segítette a páciens számára a szája nyitva tartását, és az orvos számára is megkönnyítette a kezelés elvégzését. Ez megelőzően az érintett területről szilikonlenyomat készült (5. ábra). A kompozitot egy speciális gyémántfűrővel távolítottuk el, további foganyag feláldozása nélkül. Ezt követően a parapulpális csapokat „kicsavartuk”, és az így előkészített fogfelszíneket egy speciális gyémántfűrővel políroztuk (6. ábra). A beavatkozás során folyamatosan vízhűtést használtunk. Ezután a 11-es fog felszínét ortofoszforsavval (36%, Akona-Atzung; 7. ábra) kondicionáltuk. Harminc másodperc elteltével a savat levegő-víz spray-vel eltávolítottuk, és puszterrel szárazra fújtuk. A kezelés következő lépéseként az egyénileg meghatározott árnyalatú kompozitot rétegeztük, majd polimerizáltuk.

A 11-es fog keményszöveti hiánya több felszínre terjedt ki, ami a törés következtében és a gyökérkezelés során alakult ki. Csúpn a labiális felszín egy része és az approximális felszín maradt sértetlenek. A meglévő keményszövet zománcot és dentint is tartalmazott, valamint nem észleltünk alátámasztatlan zománcfelszíneket.

## Inspired to smile

Ivoclar Vivadent manufactures and distributes premium products for modern dentistry and dental laboratory technology with the aim of making people smile. The company's some 3200 employees who work in Schaan, Liechtenstein, or in one of the 31 other offices around the world also have reason to smile: An attractive working environment inspires their innovative performance on which the company's strong position on the world market is built.

For our team in the new Ivoclar Vivadent Sales & Marketing Office in Vienna, Austria, we are looking for a committed individual as:

### 963 – Technical Instructor Eastern Europe (m/f)

#### Your tasks:

- Performing practical demonstrations, lectures and courses for correct usage of Ivoclar Vivadent products in the assigned market (Czech Republic, Slovakia, Hungary)
- Coordination and implementation of courses, lectures, workshops, marketing activities in cooperation with customers (schools, labs, dealers)
- Consulting and support of the sales staff in charge of the market
- Observation of market demands, competition, distribution methods and activities
- Participation at major trade fairs and sales events
- Building-up relationships to technician schools and universities with dental education

#### You profile:

- Certified dental technician with commercial knowledge
- Mastery of an Eastern European language and fluency in spoken and written English
- Sales experience in the dental market advantageous
- Committed personality with strong communication skills and assertiveness, who works well under pressure
- Willingness to travel

#### Your benefits:

- Autonomous and diversified job in a professional work environment with a modern infrastructure
- Salary in line with the market and modern working conditions with flexible time management
- Collaboration with a passionate and loyal team

#### Your commence date:

- By agreement

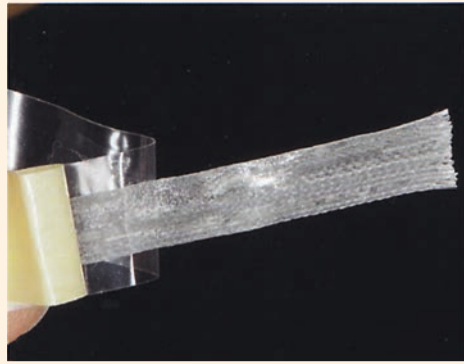
Mireille Heule-Tanner (+423 235 35 35) looks forward to receiving your online job application under [www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com).

**ivoclar  
vivadent**  
passion vision innovation

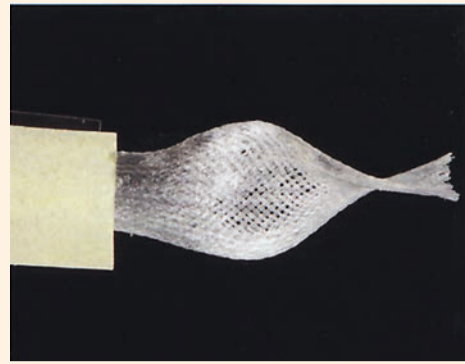




7. ábra: A fog teljes felületét 36%-os ortofoszforsavval kondicionáltuk.



8. ábra: Dentapreg UMF üvegszál-aszalag a kicsomagolás után.



9. ábra: A Dentapreg UMF szalagot széthúzzuk, így szabadon formázhatóvá válik.

A gyökérkezelt fogak helyreállítása során lehetőség van üvegszál-aszalagok felhasználására. Azonban ez nem egy általánosan, minden esetben alkalmazható megoldás. A csapos felépítés nem biztosítja a rágóerők egyenletes eloszlását a metszőél mentén, miközben szilárd táplálékot harapunk le. Csupán pontszerűen erősíti meg a fogat. A gyökércsap köré rétegzett, meziális és disztális metszőélel szöglet kialakítására szolgáló kompozit letörhet. A metszőél felépítése egy nagyon „kényes” feladat, amit fontos rétegenként végezni és kellően megerősíteni. Erre lehetőség van üvegszál-erősítésű szalagok felhasználásával. A Dentapreg gyárt nagyon vékony és kellően széles, fonott üvegszál-erősítésű szalagokat. A termékleírásban a szalag (UFM-Fasser) vastagságát 0,1 mm-ben (az átlagos üvegszál-erősítésű szalag vastagsága 0,3 mm), a szélességét pedig 4–10 mm között adják meg (8. ábra).

#### Miből következik az eltérő szélesség?

Az üvegszálak akkor válnak láthatóvá, ha a fonott szalagot széthúzzuk (9. ábra), így lehetőségünk lesz az ultravékony szalag felszínének szabad formázására. Innen a megadott 4–10 mm-es szélesség. Ezek a vékony szalagok (UFM-Fasser, Dentapreg) megvilágítás hatására keményednek meg, és egy olyan anyaggal lettek impregnálva, ami minden kompozittípussal kompatibilissé teszi ezeket. Nem igényel semmiféle különleges előkezelést, a csomag felbontása után azonnal használható. Ezenfelül nem változtatja meg a leplező kompozit színét még akkor sem, ha csak nagyon vékony rétegekben rétegezzük rá.

Az ultravékony szerkezetnek köszönhetően, megközelítőleg az optimális formához hasonlóan tudjuk kialakítani a készülő pótlás felszínét, anélkül hogy a felépítés során a szalag nagyon mozogna, vagy a széle elállna. Nagyon jól alkalmazható vékony kompozithéjak megerősítésére. Vizsgálták annak a lehetőségét, hogy az üreg felszíneit teljes terjedelmében transzparens kompozittal borítsák, amibe üvegszál-erősítést raknak. A kezelés elvégzése után nem volt szükség a fog csappal történő megerősítésére.

A gyártó egy közepes teljesítményű polimerizációs lámpával 60 másodperces megvilágítást javasol. Nagyobb teljesítményű lámpa alkalmazása esetén a megvilágítási idő csökkenthető.

A fog helyreállításának következő lépése fog esztétikus megjelenésének a kialakítása volt. A palatinális

felszín a korábban elkészített szilikonsablon segítségével alakítottuk ki. Ezután a kompozitot esztétikus rétegzési technikával vittük fel (10–14. ábra). A felhasznált anyagok a kö-

vetkezők voltak: CG Gradia kompozit CT, OA2 és A2 árnyalatokban. Záró rétegenként legfelülre, nagyon vékonyan, CG Genial JE nano kompozit került. Ezt a polírozás követte.

Ehhez egy speciális gyémántfűrőt (Astrobrush-Ivoclar Vivadent), egy polírkefét és egy kecskeszőr kefét (GC), valamint gyémántpasztát (GC) használtunk fel (15. ábra).

#### Metszőél helyreállítása vitális fognál

Egy 59 éves női páciens jelentkezett a rendelőkben azzal a panasszal, hogy a vitális 21-es fogának az él-pótlása letört (17–18. ábra). Elmondása szerint ez az elmúlt évben háromszor bekövetkezett. A páciens a hiányzó rágófogak pótlására részleges, kivethető protézist hordott. Az üregalakítás után egy négyfalú, dobozszerű üreg jött létre (19., 20. ábra). Egy ilyen üregnek elegendő retenciót kellene biztosítania a kialakítandó pótlás számára. Ebben az esetben, az elmondottak miatt (a pótlás gyakori letérése), a restaurátum üvegszál-erősítésű szalaggal történő megerősítése mellett

Dental World, 2015. 10. 01.

Partner of Private  
Accreditation  
Education Course

C E E  
CENTER FOR  
ESTHETIC  
EXCELLENCE®

## Művészi direkt kompozit restaurációk az anterior régióban

– kiszámíthatóan,  
egyszerűen, könnyedén

### Előadás és hands-on tréning

a hands-on tréning segítői:



Dr. Volom András



Dr. Grosz János



Dr. Forster András

Dr. Jason  
Smithson



Jelentkezés és további  
részletek honlapunkon:  
[www.drvolomdental.hu](http://www.drvolomdental.hu)

**dr.volom**  
DENTAL

Dr. Volom Dental – 1055 Budapest, Nyugati tér 9. I/3.  
Tel.: +36 1 311 65 84, +36 30 520 2000

[www.drvolomdental.hu](http://www.drvolomdental.hu)

COSMEDENT®



10. ábra: Egy 6 mm széles Dentapreg UMF szalag, amit a koronai rész teljes felületére felvittünk.



11. ábra: A szilikonsablon segítségével ellenőrizhetjük, hogy elegendő hely áll-e rendelkezésre ahhoz, hogy a szalag teljes felületét kompozittal beborítsuk.



12. ábra: A helyreállítás első lépése – A CT árnyalatú kompozit rétegezése.



13. ábra: Az OA2-es árnyalatú kompozit rétegezése.



14. ábra: Finírozás, polírozás előtti állapot.



15. ábra: Az új élpótlás végső megjelenése.

hasznos eszköz, amely az egyik végén egy fémlappal rendelkezik, a másik oldalon pedig egy gyűrű alakú véggel, amibe a gomb alakú műanyag betéteket lehet helyezni. Ez az eszköz kiválóan alkalmas a metszőfogak labiális felszíne kontúrjainak a megadásához. Az eszköz nyelén lévő referenciaskála segít esztétikus és anatómiailag megfelelő frontfogak kialakításában. Az elkészült pótlás végső megjelenését egy speciális gyémántfűrővel, SofLex (3M) koronggal, fehér SofLex Spirál kefékkel (3M), kecskeszőr kefével (GC) és gyémántpaszta (GC) segítségével alakítottuk ki (24. ábra).

**Összefoglalás**

Az üvegszálak megjelenésével lehetővé vált a konzerváló fogászatban megkívánt minimálinvazív módszerek alkalmazásával előkészíteni



16. ábra: 12 hónappal az élpótlás elkészülése utáni állapot.



17. ábra: Kiindulási állapot – Látható a kedvezőtlen okklúziós helyzet.



18. ábra: A bal felső nagymetsző az eredeti állapotában.



19. ábra: A szuvas lézió eltávolítása.



20. ábra: Az üreg okkluzális felszínének nézete.



21. ábra: Az üreg kondicionálása.



22. ábra: A kompozit első rétege a polimerizáció előtt.



23. ábra: Az üvegszálak szalag behelyezése az első rétegre.

döntöttünk. Azon elv szerint, hogy minden eset kezelését személyre szabottan kell megtervezni, jelen helyzetben tekintettel voltunk a hibás okklúziós viszonyokra és a kivethető pótlás meglétére is. A zománcszéleket leferdítettük, és egy speciális gyémántfűrővel políroztuk. Az üreget ortofoszfor-

savval kondicionáltuk (36%, Arkona-Etch; 21. ábra). A sav eltávolítása után egy bondecsettelt EveryBond (Centrix) 7. generációs bondot vittünk fel az előkészített fogfelszínre. Ezt a gyártó utasításai szerint polimerizáltuk. Első lépésként az üreg okkluzális és palatinális felszínére a fog színéhez hasonló árnyalatú

Empress Direct A3 (Ivoclar Vivadent) kompozitot rétegeztünk, amit nem világítottunk meg (22. ábra). Ezután levágtunk egy megfelelő hosszúságú részt a Dentapreg UMF szalagból, és a felvitt kompozitra helyeztük, majd az innovatív OpraSculp Pad (Ivoclar Vivadent) formázóeszközzel kialakítottuk ebből a palatinális felszínt.

A szalag üregből kilógó hosszabb része megfelelő felszínt biztosított a metszőél újbóli kiépítéséhez. A szalagot a gyártó utasításai szerint polimerizáltuk. Fontos kiemelni, hogy az üvegszál-erősítésű szalag a tervezett restaurátum felszínének az alapját biztosítja.

A 23. ábrán a szalag az üregbe történő behelyezés utáni pillanatban látható. A képen látható, hogy a szalag hosszabbnak tűnik, mint ahogy a tervezett élpótlás igényelné. Az üvegszálak végleges pozícióba való rögzítését követően a túllógó részt visszahajtottuk, és az üreg aljára helyeztük. Az üvegszálak helyes felhasználása során az egyik legfontosabb szabály, hogy mindig törekednünk kell arra, hogy a szalagot teljes mértékben beborítsuk kompozittal. Hibának számít, ha a szalag egyes részei túllógnak az üreg határain. Ez az ellátás sikerességét veszélyeztetné a későbbiekben. Mivel a helyreállítandó fog színbeli tulajdonságai a teljes koronai részen közel egyformák voltak, ezért azt a döntést hoztuk, hogy a felépítésére Empress Directet (Ivoclar Vivadent) használunk A3-as és egy dentinszínű árnyalatban. A forma kialakítása műanyag szalagokkal és OpraSculp Pad (Ivoclar Vivadent) formázóeszközzel történt. Ez egy nagyon



24. ábra: Az új restaurátum végső megjelenése.

a fogakat. Ha a restaurátum elkészítése során üvegszál-erősítésű szalagot és kompozitot használunk, elkerülhetjük a további foganyagvesztést. Ezt a technikát akár vitális, akár gyökerkezelt fogakon is alkalmazhatjuk. A felhasznált üvegszálak nem befolyásolják a felhasznált kompozit árnyalatát, és a restaurátum esztétikai megjelenését sem rontják. Ezenfelül javítják a pótlás ellenálló képességét és a szájállóságát is. Az üvegszál-erősítésű anyagok alkalmazása nem igényel kiegészítő beruházásokat a rendelőben. Egyszerűen felhasználható, és egyszerre javítja a fog esztétikai megjelenését, valamint a funkcióban betöltött szerepét. Ezzel a módszerrel esetek széles skáláját lehet sikeresen kezelni.

**Agnieszka Paździor-Klocek (Németország)**

Forrás: Cosmetic Dentistry 2014/4

1992

Fogászati Implantátum és Műszergyártó Kft.

**23 éve otthon már A FOGBAN; profi árak, nívó- járjon NÁLUNK jobban!**

**CSONTTÖMÖRÍTŐ ÉS TÁGÍTÓ SZETT 53.000 FT + ÁFA**

**GYÖKÉRKIEMELŐ SZETT 166.000 FT + ÁFA**

**IRÁNYVÁLTÓS NYOMATÉKMÉRŐ RACSNI 44.000 FT + ÁFA**

**CSONTREPÁN 4.2 - 4.6 MÉRETEKBE 9.800 FT + ÁFA**

**WWW.FULL-TECH.HU      INFO@FULL-TECH.HU      +36 20 459 8886**



# Májusi fogászati konferenciák összefoglalója

Május hónap rendkívül eseménydúsán alakult a fogászati szakma számára, hiszen május második hétvégéjén került sor a *Perspektívák a paro-implantológiában és a kompherezív fogászatban* című konferenciára Szegeden, majd az utolsó hétvégén az *Upgrade 2015* konferenciára a Syma Csarnokban. A szegedi konferenciát megelőző napon, május 7-én a Szegedi Tudományegyetemen – a svájci, szájhygiénás eszközök gyártására szakosodott EMS és az Euromedic Dent Kft. szervezésében – a dentálhygiénikus kollégák egynapos kurzuson vehettek részt a svájci Berni Egyetem szaktekinthelyének, *prof. Bernita Bush-Gissler* közreműködésével, ahol megismerték a dentálhygiénia történetét, az alkalmazott motorikus eszközök működési elvét és technikai feltételeit, illetve hands-on folyamán kipróbálhatták és gyakorolhatták az EMS svájci minőségű és világhírű termékeit. A szimpózium első napján a svájci nagykövet, *Jean-François Paroz* és *prof. dr. Nagy Katalin* dékán asszony közösen nyitották meg a Swiss Cornert, ahol az Euromedic Dent által képviselt EMS és Bien Air szállítók bemutathatták méltán híres, kiváló minőségű,



Bernita Bush-Gissler RDH, BS, dentálhygiénás képzése.

svájci termékeiket: előbbi szájhygiénás eszközeit, míg utóbbi az innovatív, iPad által vezérelhető iChiropro sebészi motorját, illetve a Strumann az általa forgalmazott implantátumokat. A két előbbi beszállító teljes portfóliója megtekinthető volt az Euromedic Dent standján is, amely hasonlóan a tavalyi évhez, a legimpozánsabb és legnagyobb területű kiállítói helyet foglalta el az esemény gyémántfokozatú támogatójaként. Maga a stand a konferencia meetingpontjává vált, ahol a hazai fogorvosok találkozhattak egymással, illetve a neves

külföldi előadókkal, mint pl. *prof. Magnani*, *prof. Bichacho*, *prof. Romano* vagy a híres *Salama* testvérek. A konferenciát követően, az MIS Implants-Euromedic Dent zártkörű partiján, melyen a külföldi előadók is részt vettek, a lojális partnereknek lehetőségük nyílt kötetlenül kikapcsolódni és személyesen találkozni, illetve beszélgetni a konferencia fent említett előadóival. A második napon *prof. Nitzan Bichacho* Szegeden ismertette elsőként az általa kifejlesztett, kizárólagosan az MIS Implants számára tervezett, forradalmian új V3 implan-



Euromedic Dent-MIS Implants standján a svájci nagykövet, Jean-François Paroz.

tátumot, mely cégnek egyedüli hazai forgalmazója szintén az Euromedic Dent Kft. A kétnapos Upgrade 2015 konferencia kevésbé szólt a nagy bejelentésekről, inkább továbbképzések és szakmai előadások jellemezték, illetve a kiállítóknak lehetőségük volt a partnerekkel való kapcsolattartásra. Az Euromedic Dent standját szép számmal látogatták meg a meglévő partnerei, illetve sok új érdeklődő is. Ezen a rendezvényen az Euromedic Dent az MIS implantátumokra helyezte a hangsúlyt, a partnereknek lehetőségük nyílt

az MIS Implants teljes palettáját megtekinteni, mint pl. az M4, C1, SEVEN implantátumokat, továbbá a széles választékú felépítményeket, de különböző bioanyagok is bemutatásra kerültek, pl. Bondbone és 4bone csontpótlók, illetve membránok és gyógyulást elősegítő eszközök. Ezen a két jelentős májusi eseményen a kiemelkedő és domináns megjelenéssel egyértelművé vált a szakma számára, hogy az Euromedic Dent jelentős és meghatározó szereplővé vált a magyarországi fogászati szakmában belül.

M. O.



Az Ön partnere a komplett fogászati ellátásban



**AKCIÓ**  
július 1. - szeptember 30.

**Bien Air**  
Dental  
**iCHIROPRO**  
az egyetlen iPad által vezérelt sebészi motor



**Csak most**

Ára: 1 900 000,- helyett:  
**1 399 000 Ft**

Sebészi motor + fényes könyökdarab

**Ajándéksomag:**  
30 db hűtőcső  
30 steril fólia iPad-re



Több felhasználói lehetőség, egyedi beállítások

Vezető implantátum rendszerekhez előre programozva

Integrált páciens adatlap készítése és tárolása

Műtéti adatok, back-up készítése és küldése

SWISS MADE

**K6**  
Csak ha a legjobbat keresed!

**E30**

- Páciensszék
- Operációs lámpa
- Kőpócsésze
- Depurátor
- Szénkefemes mikromotor
- Orvosi oldali puszter
- Nővér oldalon nyáliszívó, exhaustor



**Csak most!**  
**3 999 999 Ft\***

**Advance csomaggal**  
E680L fényes turbina  
E20L 1:1 fényes könyökdarab  
E10C 1:1 egyenes darab  
465 led kuplung

**4 499 999 Ft\***

**K6**  
PROPHYFLEX  
ÚJ! PERIO KIT

Bevezető ár  
**364 900 Ft\***



**K6**  
Kézidarab vásárlás esetén

vagy  
E25L GYORSÍTÓ E680L TURBINA

**Ajándék**  
60 db fűrő  
(10 doboz)

**K6**  
Trade-in! Csereakció  
500 000 Ft-ért beszámítjuk régi sebészi motorját!

MASTERSURG+ kézidarab  
Ára: 2 190 000,- helyett:  
**1 690 000 Ft\***

EXPERTSURG+ kézidarab  
Ára: 1 290 000,- helyett:  
**1 290 000 Ft\***

Cserélje be bármilyen használt implantátormotorját a Kavo legújabb implantátormotorjára!

**EMS**  
ELECTRO MEDICAL SYSTEMS  
EMS PIEZON MASTER SURGERY

**Csak most!**  
**1 299 000 Ft\***

Az ár tartalmazza:  
• Piezon Master Surgery készülék  
• Basic System csomag (kézidarab, tömlő, FS 325 basic szett, sterilbox, lábkapcsoló, mágneses kézidarabtartó, 10 db egyszerűhasználatos fiziológias sóoldat tömlő)

**+ Ajándék**  
választható a következő szettek közül:



**MIS**  
MAKE IT SIMPLE  
3 Vásárol  
+1 Ajándék

4BONE SZINTETIKUS CSONTPÓTLÓ 0,5 cc  
• 20 év tudományos tapasztalat

**MIS**  
MAKE IT SIMPLE  
**Csak most!**  
**MIS**  
Implantátum  
+felépítmény

**29 990 Ft\***  
• M4 implantátum  
min. 10 db rendelés esetén



**PASTELLI** Sterilizálható, prémium minőség

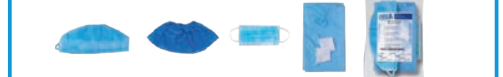


**Új**  
**-50%**

Két termék vásárlása esetén az alacsonyabb árut fél áron kapja!

**OMNIA**  
Essential Medical Devices  
Ára: 35 768,- helyett:  
**27 500 Ft\*** 8 szett/csomag

ESSENTIAL IMPLANT SZETT  
MINDEN AMI IMPLANTOLÓGIÁHOZ KELL  
• 1 szett tartalma: 1 db orvosi köpeny, 2 db asszisztens köpeny, 1 db sebészi sapka, 2 db asszisztens sapka, 1 db maszk, 2 db gumis maszk, 2 db cseppmentes steril kendő, 1 db páciens kendő, 1 db műszerövszer rögzítő gumikkal.



\*Az árak 2015. szeptember 30-ig, vagy a készlet erejéig érvényesek. Az árak max. 320 Ft/euro mellett érvényesek. Az Euromedic Dent ez idő alatt az árak változtatásának jogát fenntartja. A képek csak illusztrációk.